



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25509
1º de abril de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 31 DE MARZO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de señalar a su atención la trágica situación que se ha producido en el distrito azerbaiyano de Kelbadzhar como resultado de una ofensiva general del ejército de la República de Armenia. Corren peligro las vidas de 60.000 personas inocentes.

Unidades de infantería y vehículos blindados de las fuerzas armadas de Armenia invadieron el distrito azerbaiyano de Kelbadzhar, y en la mañana del 31 de marzo ocupaban 12 aldeas de esa región. Actualmente cerca de 30 aldeas más y toda la parte septentrional del distrito de Lachin se encuentran aisladas. Diez mil personas han quedado cercadas. El ejército armenio no dejó abierto ningún corredor para permitir la salida de la población civil.

A las 11.00 horas del 31 de marzo la vanguardia del ejército armenio se encontraba a 16 kilómetros de la capital del distrito y, apoyada por tanques y carros de combate, continuaba avanzando por el camino hacia la ciudad de Kelbadzhar sin encontrar resistencia seria. Toda la población de la región, a saber, 60.000 personas, corre peligro inmediato. Si las fuerzas armenias avanzaran de 2 a 4 kilómetros más cortarían el único camino que une a los distritos de Kelbadzhar y Lachin con el mundo exterior.

La ciudad de Kelbadzhar ha sido sometida desde hace más de un día a un fuego incesante y masivo de artillería desde el territorio de Armenia. La población civil de la ciudad ha sufrido numerosas víctimas, incluidos mujeres, ancianos y niños. En las aldeas arzerbaiyanas ocupadas por el ejército armenio, a saber, Agdabán, Chaigovushan, Charektar, Baglipeya, Vank, Aggaya, Merdzhimek, Naryndzhlar, Chyragly, Tazekend, Agdzhakend y Tajtabashi, han sido tomados ocho rehenes y se desconoce la suerte de decenas de personas más.

Las fuerzas armenias también están tratando de avanzar hacia la ciudad de Kelbadzhar desde el distrito armenio de Vardenik y están sometiendo a las aldeas y ciudades fronterizas de Azerbaiyán a un incesante fuego de artillería y mortero. También se están usando aviones y helicópteros de combate. Las fuerzas armadas de Armenia siguen avanzando asimismo en la parte septentrional del vecino distrito de Lachin en la República Azerbaiyana.

S/25509
Español
Página 2

El Gobierno de la República Azerbaiyana insta a la comunidad mundial a que ejerza sobre el desenfrenado agresor todos los medios de influencia a su alcance para impedir la muerte de decenas de millares de pacíficos habitantes de los distritos azerbaiyanos de Kelbadzhar y Lachin.

Mucho agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan HASSANOV
Embajador
Representante Permanente
